

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1202/95 НА КОМИСИЯТА

от 29 май 1995 година

**за изменение на приложения I и III към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета
относно биологично производство на земеделски продукти и неговото
означаване върху земеделските продукти и храни**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета от 24 юни 1991 г. относно биологично производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храни¹, последно изменена с Регламент (ЕО) № 1201/95 на Съвета², и по-специално член 13 от него,

като има предвид, че в случаи, когато държавните органи изискват използването на синтетични продукти за растителна защита, които не са изброени в списъка на част Б от приложение II, поради заплахата за производствен район на определена област, която е предизвикана от болест или селскостопански вредители, получената по такъв начин реколта не може повече да носи означението, за използвани методи на биологично производство;

като има предвид, че, въпреки това, с цел съответствие с другите правила за производство в биологичното земеделие, продължителността на преходния период, при завършването на който, търговията с продукти, носещи такова обозначение, е разрешена, трябва да се намали;

като има предвид, че култури от същия сорт могат да не бъдат произведени в стопанства, управлявани от един и същ фермер, както чрез метода на биологично производство, така и чрез обикновения метод на производство;

като има предвид, че следва да се направи изключение от това правило, когато при определени площи с многогодишни култури се преминава постепенно от обикновено към биологично земеделие,

като има предвид, че изключения към това правило могат също да бъдат приети в определени райони, използвани за земеделски проучвания с цел развитието на биологично земеделие и одобрени от компетентните власти на държавите-членки;

като има предвид, че производството на семена, зеленчуков посадъчен материал и присадки е дейност, предприета от специализирани оператори, практикуващи биологично производство в допълнение към производството на тези продукти чрез метода на обикновеното производство;

¹ ОВ L 198, 22.07.1991, стр.1

² ОВ L 119, 30.05.1995, стр.9

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на комитета, упоменат в член 14 от Регламент (ЕИО) № 2092/91,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Точка 1 от приложение I и част А от приложение II към Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя, както е показано в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на петнадесетия ден от публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 май 1995 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя, както следва:

1. Следната алинея се добавя след точка 1 на раздел „Растения и растителни продукти” от приложение I:

„В отделни случаи, този период на преобразуване може да бъде съкратен от няколко държави-членки до неговите минимални размери, когато площите са били третирани с препарати, които не са посочени в приложение II, част Б в рамките на режим на контрол относно определени болести и вредители, наложен от компетентните органи на държавата-членка върху цялата територия или само върху част от тази територия, или спрямо отделна култура.

При намаляването на периода на преобразуване се взема предвид всяко от следните изисквания:

- площите вече са преминали или са се намирали в процес на преминаване към биологично земеделие;
- разграждането на използвания препарат за растителна защита трябва да гарантира в края на намаления период на преобразуване ниско равнище на съдържание на пестициди в почвата, а ако се отнася до трайни насаждения, и в самите растения;
- заинтересованата държава-членка трябва да нотифицира останалите държави-членки за своето решение относно задължението да се извърши третиране, както и за степента на предвижданото намаляване на периода на преобразуване;
- реколтата след извършеното третиране не може да се продава като биологична.

2. Точка 9 от част А на приложение III се заменя със следното:

„9. Когато един оператор управлява няколко стопанства в региона, тези стопанства-производители на растения или растителни продукти, които не са посочени в член 1, както и местата за съхраняване на суровини (торове, препарати за растителна защита, семена), трябва също да бъдат обект на контрол по смисъла на алинея 1 от точка 2 и на точки 3 и 4. Растения от същия сорт като произвежданите в стопанството растения, посочени в точка 1 не могат да се произвеждат в тези стопанства.

Въпреки това, производителите могат да се отклонят от последното изречение на предходната алинея, когато:

- а) се касае за трайни насаждения (овощни градини, лозя или хмел), при условие че са спазени следните изисквания:

1. съответното производство се включва в рамките на един план за изменение на начина на производство, при който производителят безусловно поема задължение и което осигурява конверсията на последната част от съответните площи към биологично земеделие да се извърши за възможно най-кратко време, но не по-дълго от пет години;
 2. взети са необходимите мерки, с които се гарантира постоянно разделяне на продуктите, получени във всяко от контролираните стопанства;
 3. контролният орган е уведомен за прибиране на реколтата най-малко четиридесет и осем часа предварително;
 4. непосредствено след прибиране на реколтата, производителят съобщава на контролната служба точните количества на получаваната в стопанството продукция, както и всички данни, позволяващи идентифицирането на тази продукция (качество, цвят, средно тегло, т.н). Той потвърждава, че взетите мерки за гарантирано разделяне на продуктите са били ефективно приложени;
 5. планът за преобразуване и посочените в точки 1 и 2 мерки са били одобрени от контролната служба или от контролните органи. Това одобрение трябва да бъде подновявано всяка година, след започване на изпълнението на плана за преобразуване;
- б) става въпрос за площи, предназначени за научни изследвания, извършвани от компетентните органи на държавите-членки, при условие, че са спазени условия 2, 3 и 4 и съответната част на условие 5 упоменати в буква а);
- в) в случай на производството на семена, зеленчуков посадъчен материал и присадки, ако са спазени условия 2, 3 и 4 и съответната част на условие 5 упоменати в буква а).